

Πρόσκληση υποβολής προσφορών — Επίκαιροι δείκτες υψηλής συχνότητας για το παγκόσμιο και περιφερειακό εμπόριο

(2008/C 71/03)

1. ΠΛΑΙΣΙΟ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προκηρύσσει πρόσκληση υποβολής προσφορών (στ. αναφ. ECFIN/A/2008/002) για το σχεδιασμό και τη μηνιαία κατάρτιση επίκαιρων δεικτών για την εξέλιξη του παγκόσμιου και του περιφερειακού εμπορίου. Οι παγκόσμιοι δείκτες σχηματίζονται από τους περιφερειακούς δείκτες. Το περιφερειακό επίπεδο περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ καθώς και τις υποψήφιες χώρες.

Οι δείκτες του παγκόσμιου εμπορίου θα αποτελούν βασικά στοιχεία για τον έγκαιρο υπολογισμό του παγκόσμιου κύκλου. Το σχέδιο θα βελτιώσει επίσης τον υπολογισμό και τις προβλέψεις του εμπορίου καθώς και του ΑΕΠ τρίτων χωρών και περιφερειών στο πλαίσιο των διαδικασιών κατάρτισης οριστικών και ενδιάμεσων προβλέψεων της Επιτροπής.

Οι περιφερειακοί δείκτες θα χρησιμοποιούνται από την Επιτροπή για τον έγκαιρο (σε μηνιαία βάση) υπολογισμό των εξαγωγών της ΕΕ, της ζώνης του ευρώ και των επιμέρους κρατών μελών. Μέχρι στιγμής δεν υπάρχουν ακόμη τέτοιου είδους δείκτες υψηλής συχνότητας για τις εξαγωγές. Θα αποτελέσουν πολύ χρήσιμα εργαλεία για τη διαδικασία οικονομικής εποπτείας της ΟΝΕ, τόσο για τα σημερινά όσο και για τα μελλοντικά κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ.

Η συνεργασία θα λάβει τη μορφή ενός πλαισίου συμφωνίας σύμπραξης μεταξύ της Επιτροπής και ενός οργανισμού για μια τετραετία.

2. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

2.1. Σκοπός

Σκοπός είναι η επεξεργασία μιας επαρκώς ομοιογενούς και πλήρους σειράς μεταβλητών σχετικά με το περιφερειακό εμπόριο, οι οποίες ως σύνολο θα καλύπτουν το σύνολο του κόσμου. Η σειρά αυτή θα πρέπει να διατίθεται εντός σύντομης προθεσμίας, έτσι ώστε οι φορείς χάραξης της ευρωπαϊκής πολιτικής να ενημερώνονται σε περίπτωση μεταβολών της εξωτερικής οικονομικής κατάστασης ή προβλημάτων ανταγωνιστικότητας σε ορισμένα κράτη μέλη. Οι μεταβλητές αυτές δεν αποτελούν στατιστικές με την αυστηρή έννοια του όρου, δεδομένου ότι θα πρέπει να εκτιμώνται πολλά στοιχεία που δεν είναι διαθέσιμα.

2.2. Τεχνικά χαρακτηριστικά

2.2.1. Χρονοδιάγραμμα και διαβίβαση των αποτελεσμάτων

Τα αποτελέσματα πρέπει να αποστέλλονται (με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο) στην Επιτροπή κάθε μήνα, το αργότερο την 25η ημέρα του μήνα. Τα αποτελέσματα θα συνίστανται σε ένα επικαιροποιημένο σύνολο μηνιαίων χρονολογικών σειρών, που θα αρχίζουν κατά προτίμηση τον Ιανουάριο του 1991. Οι χρονολογικές σειρές που πρέπει να παραδίδονται στις 25 του μήνα μ θα πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί το μήνα μ - 2. Παραδείγματος χάρι: τα αποτελέσματα μέχρι το Σεπτέμβριο πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο μέχρι τις 25 Νοεμβρίου.

2.2.2. Περιεχόμενο των αποτελεσμάτων

Τα αποτελέσματα θα πρέπει να περιλαμβάνουν, για τις χώρες και τις περιφέρειες που αναφέρονται στη συνέχεια, τις ακόλουθες μεταβλητές:

- αξίες εξαγωγών και εισαγωγών (τρέχουσες τιμές σε ευρώ),
- τιμές εξαγωγών και εισαγωγών (τιμές σε ευρώ),
- όγκοι εξαγωγών και εισαγωγών (σταθερές τιμές σε ευρώ),
- δείκτης βιομηχανικής παραγωγής,
- (προαιρετικά) ΑΕΠ σε όγκο.

Στην περίπτωση που δεν είναι διαθέσιμα ορισμένα στοιχεία, θα πρέπει να εκτιμώνται οι αξίες και τιμές των εμπορικών συναλλαγών. Οι όγκοι των συναλλαγών θα πρέπει να υπολογίζονται με βάση τις αξίες και τιμές των εμπορικών συναλλαγών. Όσον αφορά τη χρήση μεταβλητών σχετικά με τις τιμές: θα πρέπει να προτιμώνται, οσάκις είναι διαθέσιμοι, οι δείκτες πραγματικών τιμών έναντι των δεικτών αξίας ανά μονάδα, η σύνθεση των οποίων μπορεί να οδηγήσει σε μη αντιπροσωπευτικά αποτελέσματα. Όλες οι σειρές θα πρέπει να διορθώνονται για να λαμβάνονται υπόψη οι εποχιακές διακυμάνσεις και, στο μέτρο του δυνατού, ο αριθμός των εργάσιμων ημερών.

Οι χώρες και οι περιφέρειες που πρέπει να καλύπτονται είναι:

- κάθε κράτος μέλος της ΕΕ και κάθε υποψήφια χώρα (πρέπει να χρησιμοποιείται ένας ευέλικτος ορισμός: μόλις μια χώρα θεωρείται υποψήφια χώρα, θα πρέπει να προστίθεται στο δείγμα),
- ευέλικτα συνολικά μεγέθη για τη ζώνη του ευρώ και την ΕΕ,
- σύνολο κόσμου,
- κάθε τρίτη χώρα ή περιφέρεια που περιλαμβάνεται στον πίνακα 56 του στατιστικού παραρτήματος των προβλέψεων της Επιτροπής
(http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/european_economy/2007/economic_forecast_autumn2007.pdf).

Στον κατάλογο αυτό πρέπει να προστεθούν:

- «Άλλες χώρες της Ασίας» = Ασία εκτός της Ιαπωνίας, των χωρών της Μέσης Ανατολής, της Κίνας, του Χονγκ-Κονγκ και της Κορέας,
- «Άλλες χώρες της Λατινικής Αμερικής» = Λατινική Αμερική εκτός της Βραζιλίας και του Μεξικού.

3. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ

3.1. Διοικητικές διατάξεις

Ο οργανισμός επιλέγεται για μέγιστη περίοδο 4 ετών. Η Επιτροπή επιθυμεί να αναπτύξει μακροπρόθεσμη συνεργασία με τον υποψήφιο που θα επιλεγεί. Για το σκοπό αυτό θα συναφθεί μεταξύ των μερών τετραετής σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης. Δυνάμει της εν λόγω σύμβασης-πλαισίου εταιρικής σχέσης, η οποία θα ορίζει τους κοινούς στόχους και τη φύση των προγραμματιζόμενων ενεργειών, δύνανται να συναφθούν μεταξύ των μερών τέσσερις ειδικές ετήσιες συμβάσεις επιχορήγησης. Η πρώτη από τις ειδικές συμβάσεις επιχορήγησης θα αφορά την περίοδο από τον Ιούνιο του 2008 μέχρι το Μάιο του 2009 (πράγμα που σημαίνει ότι η πρώτη σειρά των αποτελεσμάτων πρέπει να παραδοθεί στις 25 Ιουνίου 2008, η δε τελευταία σειρά των αποτελεσμάτων πρέπει να παραδοθεί στις 25 Μαΐου 2009).

3.2. Διάρκεια

Κάθε συμφωνία επιχορήγησης θα καλύπτει την παραγωγή 12 μηνιαίων σειρών δεικτών. Η διάρκεια της ενέργειας δεν μπορεί να υπερβαίνει τους 12 μήνες.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

4.1. Πηγές κοινοτικής χρηματοδότησης

Οι ενέργειες που θα επιλεγούν θα χρηματοδοτηθούν από τη γραμμή του προϋπολογισμού 01 02 02 — Συντονισμός και εποπτεία της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης.

4.2. Προβλεπόμενος συνολικός κοινοτικός προϋπολογισμός για την παρούσα πρόσκληση

Ο ενδεικτικός συνολικός ετήσιος προϋπολογισμός για την περίοδο από τον Ιούνιο του 2008 έως το Μάιο του 2009 για την ενέργεια αυτή είναι 50 000 EUR.

4.3. Ποσοστό της κοινοτικής συγχρηματοδότησης

Η συμμετοχή της Επιτροπής στο πλαίσιο της συγχρηματοδότησης δεν μπορεί να υπερβεί το 50 % των επιλέξιμων δαπανών του δικαιούχου για την παραγωγή του συνόλου των στοιχείων. Η Επιτροπή καθορίζει το ποσοστό συγχρηματοδότησης.

4.4. Χρηματοδότηση της ενέργειας από τον δικαιούχο και επιλέξιμες δαπάνες

Ο δικαιούχος θα κληθεί να υποβάλει αναλυτικό προϋπολογισμό για το έτος 1, στον οποίο θα περιλαμβάνεται εκτίμηση σε ευρώ των δαπανών και της χρηματοδότησης της ενέργειας. Λεπτομερής προϋπολογισμός, για τα έτη 2, 3, και 4 αντιστοίχως, σύμφωνα με τη σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης υποβάλλεται κατόπιν πρόσκλησης της Επιτροπής.

Το ποσό της επιχορήγησης που έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό και το οποίο ζητείται από την Επιτροπή πρέπει να έχει στρογγυλευθεί προς το πλησιέστερο δεκαδικό ψηφίο. Ο προϋπολογισμός θα ενσωματωθεί ως παράρτημα στην ειδική σύμβαση επιχορήγησης. Η Επιτροπή μπορεί στη συνέχεια να χρησιμοποιήσει τα εν λόγω αριθμητικά στοιχεία για το λογιστικό έλεγχο.

Επιλέξιμες δαπάνες μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο μετά την υπογραφή της σύμβασης επιχορήγησης από όλα τα μέρη, πλην εξαιρετικών περιπτώσεων, και σε καμία περίπτωση πριν από την υποβολή της αίτησης για επιχορήγηση. Οι εισφορές σε είδος δεν θεωρούνται επιλέξιμες δαπάνες.

4.5. Ρυθμίσεις πληρωμής

Αίτηση ενδιάμεσης πληρωμής που δεν υπερβαίνει το 40 % του ανώτατου ποσού επιχορήγησης μπορεί να υποβληθεί από τον δικαιούχο τέσσερις μήνες μετά από την παράδοση των αποτελεσμάτων. Η αίτηση αυτή πρέπει να συνοδεύεται από ενδιάμεση οικονομική κατάσταση των πραγματικών δαπανών που πραγματοποιήθηκαν και από λεπτομερή κατάλογο των δαπανών για την περίοδο από τον Ιούνιο έως το Σεπτέμβριο.

Η αίτηση πληρωμής του υπολοίπου συνοδευόμενη από την τελική οικονομική κατάσταση των πραγματικών δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από λεπτομερή κατάλογο των δαπανών για την περίοδο από τον Οκτώβριο έως το Μάιο υποβάλλεται εντός δύο μηνών από την ημερομηνία λήξης της ενέργειας.

Τόσο η αίτηση ενδιάμεσης πληρωμής όσο και η αίτηση πληρωμής του υπολοίπου θα πρέπει να υποβάλλονται μετά την έγκαιρη υποβολή των απαιτούμενων σειρών στοιχείων.

Το ύψος της ενδιάμεσης και της τελικής πληρωμής προσδιορίζεται με βάση τις επιλέξιμες δαπάνες που πράγματι πραγματοποιήθηκαν. Θεωρούνται επιλέξιμες μόνο οι δαπάνες των οποίων η προέλευση και η ταυτότητα είναι δυνατόν να εντοπισθούν στο σύστημα κοστολόγησης του δικαιούχου.

4.6. Υπεργολαβία

Δεν προβλέπεται υπεργολαβία.

4.7. Από κοινού υποβολή προτάσεων

Σε κάθε περίπτωση από κοινού υποβολής προτάσεων πρέπει να προσδιορίζονται επακριβώς τα καθήκοντα και η χρηματοδοτική εισφορά όλων όσων τις συνυποβάλλουν. Όλοι οι συμμετέχοντες οφείλουν να υποβάλουν όλα τα αναγκαία έγγραφα για τη συνολική αξιολόγηση της πρότασης βάσει των κριτηρίων αποκλεισμού, επιλογής και ανάθεσης (βλ. σημεία 5, 6 και 7 κατωτέρω) όσον αφορά τα καθήκοντά τους.

Ένας από τους συμμετέχοντες αναλαμβάνει το ρόλο του συντονιστή και:

- αναλαμβάνει τη συνολική ευθύνη της εταιρικής σχέσης έναντι της Επιτροπής,
- παρακολουθεί τις δραστηριότητες των υπολοίπων συμμετεχόντων,
- εξασφαλίζει τη συνολική συνοχή και την έγκαιρη υποβολή του συνόλου των στοιχείων,
- συντονίζει την υπογραφή της σύμβασης και παραδίδει στην Επιτροπή τη σύμβαση δεόντως υπογεγραμμένη από όλους τους συμμετέχοντες (είναι δυνατόν να γίνει δι' αντιπροσώπου),
- συγκεντρώνει τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Επιτροπής και καταβάλλει τις αντίστοιχες πληρωμές στους συμμετέχοντες,
- συλλέγει τα δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με τις δαπάνες που πραγματοποιεί κάθε συμμετέχων και τις παρουσιάζει συνολικά σε συγκεντρωτική μορφή.

5. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ

5.1. Νομικό καθεστώς των αιτούντων

Η πρόσκληση υποβολής προτάσεων απευθύνεται σε οργανισμούς και ιδρύματα (νομικές οντότητες) με νομική προσωπικότητα σε ένα από τα κράτη μέλη της ΕΕ. Οι αιτούντες πρέπει να αποδείξουν ότι υφίστανται ως νομική οντότητα και να προσκομίσουν τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, χρησιμοποιώντας το τυποποιημένο έντυπο για νομικά πρόσωπα.

5.2. Λόγοι αποκλεισμού

Οι αιτήσεις επιχορήγησης δεν λαμβάνονται υπόψη εφόσον οι αιτούντες υπάγονται σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες (σύμφωνα με τα άρθρα 93 και 94 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων):

- α) τελούν υπό καθεστώς πτώχευσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης ή πτωχευτικού συμβιβασμού, παύσης της δραστηριότητας ή κατά των οποίων έχει κινηθεί σχετική διαδικασία ή σε κάθε ανάλογη περίπτωση που απορρέει από διαδικασία της αυτής φύσεως προβλεπόμενη από τις εθνικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·
- β) έχουν καταδικασθεί με απόφαση που έχει ισχύ δεδικασμένου για κάθε αδίκημα σχετικό με επαγγελματική τους διαγωγή·
- γ) έχουν υποπέσει σε σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα που έχει διαπιστωθεί με οιοδήποτε μέσο έχουν στη διάθεσή τους οι αναθέτουσες αρχές·
- δ) δεν έχουν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης ή την καταβολή των φόρων σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένοι ή τις διατάξεις της χώρας της αναθέτουσας αρχής ή ακόμη τις διατάξεις της χώρας στην οποία πρέπει να εκτελεσθεί η σύμβαση·
- ε) έχει εκδοθεί εις βάρος τους απόφαση με ισχύ δεδικασμένου για απάτη, δωροδοκία, συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα που θίγει τα οικονομικά συμφέροντα των Κοινοτήτων·
- στ) μετά τη σύναψη άλλης σύμβασης ή τη χορήγηση επιδότησης που χρηματοδοτήθηκαν από τον κοινοτικό προϋπολογισμό, διέπραξαν διαπιστωμένα σοβαρά παράπτωμα εκτέλεσης λόγω μη τήρησης των συμβατικών τους υποχρεώσεων·
- ζ) τελούν σε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων·
- η) έχουν κριθεί ένοχοι ψευδών δηλώσεων κατά την παροχή των πληροφοριών που ζητήθηκαν από την αναθέτουσα αρχή ή δεν έχουν παράσχει αυτές τις πληροφορίες·

Οι αιτούντες πρέπει να πιστοποιήσουν ότι δεν εμπίπτουν σε καμία από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο σημείο 5.2, μέσω του τυποποιημένου εντύπου δήλωσης για την επιλεξιμότητα.

5.3. Διοικητικές και οικονομικές κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη της επιβολής των κυρώσεων που προβλέπονται στη σύμβαση, οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες και οι αντισυμβαλλόμενοι οι οποίοι έχουν κριθεί ένοχοι ψευδών δηλώσεων ή σοβαρού παραπτώματος κατά την εκτέλεση λόγω μη τήρησης των συμβατικών τους υποχρεώσεων στο πλαίσιο προγενέστερης σύμβασης αποκλείονται από την ανάθεση συμβάσεων και τη χορήγηση επιδοτήσεων χρηματοδοτούμενων από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για χρονικό διάστημα δύο ετών κατ' ανώτατο από την ημερομηνία βεβαίωσης του παραπτώματος, η οποία επέρχεται μετά την ακρόαση του αντισυμβαλλομένου.

Η περίοδος αυτή μπορεί να επεκταθεί σε τρία έτη σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται του πρώτου παραπτώματος.

Οι υποψήφιοι ή οι προσφέροντες που έχουν κριθεί ένοχοι ψευδών δηλώσεων υφίστανται επίσης οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 % έως 10 % του συνολικού ύψους της σύμβασης που πρόκειται να ανατεθεί.

Οι αντισυμβαλλόμενοι οι οποίοι εκρίθη ότι διέπραξαν σοβαρό παράπτωμα κατά την εκπλήρωση των συμβατικών τους υποχρεώσεων υφίστανται επίσης οικονομικές κυρώσεις, οι οποίες αντιστοιχούν στο 2 % έως 10 % του ύψους της εκάστοτε σύμβασης. Τα ποσοστά αυτά μπορούν να αυξηθούν σε 4 % έως 20 % σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται του πρώτου παραπτώματος.

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 5.2 στοιχεία α), γ) και δ), οι υποψήφιοι ή οι υποβάλλοντες πρόταση αποκλείονται από όλες τις συμβάσεις και επιχορηγήσεις για χρονικό διάστημα δύο ετών κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία βεβαίωσης του παραπτώματος, η οποία επιβεβαιώνεται μετά την ακρόαση του αντισυμβαλλομένου.

Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 5.2 στοιχεία β) και ε), οι υποψήφιοι ή οι υποβάλλοντες πρόταση αποκλείονται από τις συμβάσεις και τις επιχορηγήσεις για χρονικό διάστημα το λιγότερο ενός έτους και το πολύ τεσσάρων ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της δικαστικής απόφασης.

Οι περίοδοι αυτές μπορούν να αυξηθούν σε πέντε έτη σε περίπτωση υποτροπής κατά τα πέντε έτη που έπονται του πρώτου παραπτώματος ή της πρώτης δικαστικής απόφασης.

3. Οι περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 5.2 στοιχείο ε) είναι οι ακόλουθες:

- α) οι περιπτώσεις απάτης που προβλέπονται στο άρθρο 1 της σύμβασης περί προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, η οποία θεσπίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1995·
- β) οι περιπτώσεις διαφθοράς που προβλέπονται στο άρθρο 3 της σύμβασης περί καταπολέμησης της διαφθοράς στην οποία εμπλέκονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή υπάλληλοι των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία θεσπίστηκε με την πράξη του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1997·
- γ) οι περιπτώσεις συμμετοχής σε εγκληματική οργάνωση, κατά τον ορισμό του άρθρου 2 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 98/733/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 351 της 29.12.1998, σ. 1)·
- δ) οι περιπτώσεις νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, κατά τον ορισμό του άρθρου 1 της οδηγίας 91/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 166 της 28.6.1991, σ. 77).

6. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν σταθερές και επαρκείς πηγές χρηματοδότησης ώστε να είναι σε θέση να ασκούν τις δραστηριότητές τους καθ' όλη τη διάρκεια υλοποίησης της ενέργειας. Οφείλουν να διαθέτουν τις ικανότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που είναι αναγκαία για να φέρουν εις πέρας την προτεινόμενη ενέργεια ή το προτεινόμενο πρόγραμμα εργασίας.

6.1. Χρηματοοικονομική ικανότητα των αιτούντων

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν την οικονομική επιφάνεια που απαιτείται για την ολοκλήρωση της προτεινόμενης ενέργειας, οφείλουν δε να υποβάλουν τους ισολογισμούς και τους λογαριασμούς αποτελεσμάτων των δύο τελευταίων οικονομικών ετών για τα οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί.

Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στους οργανισμούς του δημοσίου και στους διεθνείς οργανισμούς.

6.2. Επιχειρησιακή ικανότητα των αιτούντων

Οι αιτούντες πρέπει να διαθέτουν την επιχειρησιακή ικανότητα που απαιτείται για την ολοκλήρωση της προτεινόμενης ενέργειας, οφείλουν δε να υποβάλουν τα κατάλληλα δικαιολογητικά.

Η ικανότητα των αιτούντων θα αξιολογηθεί με βάση τα ακόλουθα κριτήρια:

- τουλάχιστον τριετή αποδεδειγμένη τεχνογνωσία και πείρα στην προετοιμασία παρόμοιων σειρών δεικτών,
- αποδεδειγμένη εμπειρία στην κατάρτιση δεικτών παγκοσμίου εμπορίου και στην αντιμετώπιση μεθοδολογικών προβλημάτων (εποχιακή προσαρμογή, προσαρμογή για να ληφθούν υπόψη οι εργάσιμες ημέρες, ομαδοποίηση, μεθοδολογία εκτίμησης για μη διαθέσιμα στοιχεία και μη διαθέσιμους αποπληθωριστές, κ.λπ.).

7. ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Η ανάθεση της σύμβασης στους υποψηφίους που θα επιλεγούν γίνεται βάσει των ακόλουθων κριτηρίων:

- βαθμός τεχνογνωσίας και πείρας του υποψηφίου στην κατάρτιση δεικτών παγκοσμίου εμπορίου,
- αποτελεσματικότητα της προτεινόμενης μεθοδολογίας περιλαμβανομένων των πτυχών σχετικά με την εποχιακή προσαρμογή, την προσαρμογή για να ληφθούν υπόψη οι εργάσιμες ημέρες, την ομαδοποίηση, τη μεθοδολογία εκτίμησης για μη διαθέσιμα στοιχεία και μη διαθέσιμους αποπληθωριστές,
- αποτελεσματικότητα της επιχειρησιακής οργάνωσης του υποψηφίου ως προς την ευελιξία, την υποδομή, το ειδικευμένο προσωπικό και τον εξοπλισμό για την πραγματοποίηση των εργασιών, την κοινοποίηση των αποτελεσμάτων και τις σχέσεις με τις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Τα ανωτέρω κριτήρια λαμβάνονται υπόψη με βάση τους ακόλουθους συντελεστές βαρύτητας: 40 %, 40 % και 20 %, αντιστοίχως.

8. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

8.1. Κατάρτιση και υποβολή των προτάσεων

Οι προτάσεις πρέπει να περιλαμβάνουν το συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο τυποποιημένο έντυπο αίτησης για επιχορήγηση και όλα τα δικαιολογητικά που προβλέπονται στο έντυπο αυτό.

Κάθε πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει τρία μέρη:

- διοικητική πρόταση,
- τεχνική πρόταση,
- οικονομική πρόταση.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να λάβουν από την Επιτροπή τα εξής τυποποιημένα έντυπα:

- το έντυπο αίτησης επιχορήγησης,
- το έντυπο προϋπολογισμού,
- το έντυπο χρηματοοικονομικών στοιχείων,
- το έντυπο νομικής οντότητας,
- το έντυπο δήλωσης για την επιλεξιμότητα,

καθώς και τεκμηρίωση σχετικά με τις δημοσιονομικές πτυχές της επιχορήγησης:

- το υπόδειγμα σύμβασης-πλαisiού εταιρικής σχέσης,
- το υπόδειγμα της ειδικής σύμβασης ετήσιας επιχορήγησης,

α) είτε τηλεφορτώνοντας τα εν λόγω έγγραφα από το Διαδίκτυο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/economy_finance/procurements_grants/call4proposals11919_en.htm

β) είτε, σε περίπτωση που δεν υπάρχει η δυνατότητα αυτή, με γραπτή αίτηση στην Επιτροπή, στη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
Unit ECFIN-A-4 (Forecasts and economic situation)
Call for proposals — ECFIN/A/2008/002
BU-1 — 3/183
B-1049 Brussels
Ηλεκτρονική διεύθυνση: ECFIN-A4-CALL-TRADE-INDICATORS@ec.europa.eu

Με την ένδειξη: «Call for proposals — ECFIN/A/2008/002»

Οι προτάσεις πρέπει να υποβληθούν σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και να συνοδεύονται, κατά περίπτωση, από αγγλική, γαλλική ή γερμανική μετάφραση.

Ο αιτών πρέπει να υποβάλει ένα υπογεγραμμένο πρωτότυπο της πρότασης και τρία, κατά προτίμηση μη συρραμμένα, αντίγραφα αυτής ώστε να διευκολυνθεί η διεκπεραίωση των διοικητικών εργασιών κατά την προετοιμασία όλων των αναγκαίων αντιγράφων/εγγράφων για την επιτροπή/τις επιτροπές επιλογής.

Οι προτάσεις πρέπει να αποσταλούν σε σφραγισμένο φάκελο εντός άλλου σφραγισμένου φακέλου.

Στον εξωτερικό φάκελο πρέπει να αναγράφεται η διεύθυνση που αναφέρεται στο σημείο 8.3 κατωτέρω.

Ο σφραγισμένος εσωτερικός φάκελος, ο οποίος θα περιέχει την πρόταση, πρέπει να φέρει την ένδειξη «Call for Proposals — ECFIN/A/2008/002, not to be opened by the internal mail department».

Οι υποψήφιοι θα ενημερωθούν από την Επιτροπή για την παραλαβή της πρότασής τους.

8.2. Περιεχόμενο των προτάσεων

8.2.1. Διοικητική πρόταση

Η διοικητική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο έντυπο αίτησης επιχορήγησης,
- το έντυπο νομικής οντότητας, δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο, και τα απαιτούμενα δικαιολογητικά που πιστοποιούν το νομικό καθεστώς του οργανισμού ή ιδρύματος,
- το έντυπο χρηματοοικονομικών στοιχείων, δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο,
- τυποποιημένη δήλωση επιλεξιμότητας του αιτούντος, δεόντως υπογεγραμμένη,
- το οργανόγραμμα του οργανισμού ή του ιδρύματος στο οποίο αναφέρονται τα ονόματα και οι αρμοδιότητες των διευθυντικών και επιχειρησιακών στελεχών που είναι αρμόδια για την κατάρτιση και την παράδοση των ζητούμενων αποτελεσμάτων,
- απόδειξη υγιούς χρηματοοικονομικής κατάστασης: πρέπει να επισυναφθούν οι ισολογισμοί και οι λογαριασμοί αποτελεσμάτων των δύο τελευταίων οικονομικών ετών για τα οποία έχουν κλείσει οι λογαριασμοί.

8.2.2. Τεχνική πρόταση

Η τεχνική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- περιγραφική των δραστηριοτήτων του οργανισμού ή του ιδρύματος που να επιτρέπει την αξιολόγηση των ικανοτήτων του, του εύρους και της διάρκειας της πείρας του στους τομείς που προβλέπονται στο σημείο 6.2. Πρέπει να αναφερθούν οι συναφείς μελέτες, συμβάσεις υπηρεσιών, συμβουλευτικές δραστηριότητες, έρευνες, δημοσιεύσεις ή άλλες εργασίες που πραγματοποιήθηκαν στο παρελθόν, αναφέροντας το όνομα του πελάτη και διευκρινίζοντας τις εργασίες που έχουν πραγματοποιηθεί για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Πρέπει επίσης να επισυναφθούν οι πλέον συναφείς μελέτες και/ή τα πλέον συναφή αποτελέσματα,
- αναλυτική περιγραφή της επιχειρησιακής οργάνωσης για τη διεξαγωγή των ερευνών. Πρέπει να επισυναφθούν σχετικά έγγραφα όσον αφορά τις υποδομές, τις εγκαταστάσεις, τους πόρους και το ειδικευμένο προσωπικό (συνοπτικά βιογραφικά σημειώματα του προσωπικού το οποίο διαδραματίζει το σημαντικότερο ρόλο στην πραγματοποίηση της έρευνας) που διαθέτει ο αιτών,
- αναλυτική περιγραφή της μεθοδολογίας: εποχιακή προσαρμογή, προσαρμογή για να ληφθούν υπόψη οι εργάσιμες ημέρες, ομαδοποίηση, μεθοδολογία εκτίμησης για μη διαθέσιμα στοιχεία και μη διαθέσιμους αποπληθωριστές.

8.2.3. Οικονομική πρόταση

Η οικονομική πρόταση πρέπει να περιλαμβάνει:

- δεόντως συμπληρωμένο και αναλυτικό δελτίο προϋπολογισμού (σε ευρώ) που καλύπτει περίοδο 12 μηνών και περιλαμβάνει σχέδιο χρηματοδότησης της ενέργειας και λεπτομερή ανάλυση του συνολικού και του μοναδιαίου επιλέξιμου κόστους για την επεξεργασία του συνόλου των στοιχείων,
- βεβαίωση ότι δεν υπόκειται σε ΦΠΑ (εάν ισχύει),
- έγγραφο που πιστοποιεί την ενδεχόμενη χρηματοδοτική συνεισφορά άλλων οργανισμών (συγχρηματοδότηση), εάν ισχύει.

8.3. Διεύθυνση και καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προτάσεων

Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να υποβάλουν τις αιτήσεις τους στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Οι αιτήσεις μπορούν να υποβληθούν:

- α) είτε με συστημένη επιστολή ή μέσω ιδιωτικής ταχυδρομικής υπηρεσίας, με ημερομηνία αποστολής το αργότερο την **11η Απριλίου 2008**. Ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία που αναγράφεται στην ταχυδρομική σφραγίδα ή στην απόδειξη κατάθεσης της ταχυδρομικής υπηρεσίας. Οι αιτήσεις αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Με συστημένη επιστολή:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for Proposals — ECFIN/A/2008/002
Unit R2, Office BU-1 — 3/13
B-1049 Brussels

Με ιδιωτική ταχυδρομική υπηρεσία:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for Proposals — ECFIN/A/2008/002
Unit R2, Office BU-1 — 3/13
Avenue du Bourget, 1-3
B-1140 Brussels (Evere)

- β) είτε με παράδοση στην κεντρική ταχυδρομική υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ιδιοχείρως ή μέσω εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του υποψηφίου, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών) στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
For the attention of Mr Johan VERHAEVEN
Call for Proposals — ECFIN/A/2008/002
Unit R2, Office BU-1 — 3/13
Avenue du Bourget, 1-3
B-1140 Brussels (Evere)

το αργότερο στις **11 Απριλίου 2008** και ώρα 16.00 (ώρα Βρυξελλών). Στην περίπτωση αυτή, θα δοθεί χρονολογημένη και υπογεγραμμένη απόδειξη από τον υπάλληλο της ανωτέρω υπηρεσίας στον οποίο παραδόθηκαν τα έγγραφα για πιστοποίηση της κατάθεσης της αίτησης.

9. ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΤΥΧΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ;

Όλες οι αιτήσεις ελέγχονται για να διαπιστωθεί εάν πληρούν τα τυπικά κριτήρια επιλεξιμότητας.

Οι προτάσεις που θεωρούνται επιλέξιμες αξιολογούνται σύμφωνα με τα κριτήρια ανάθεσης που περιγράφονται ανωτέρω.

Η διαδικασία επιλογής των προτάσεων θα πραγματοποιηθεί εντός του Απριλίου/Μαΐου 2008. Για το σκοπό αυτό, θα συσταθεί επιτροπή επιλογής υπό τον Γενικό Διευθυντή Οικονομικών και Χρηματοδοτικών Υποθέσεων. Η εν λόγω επιτροπή θα συγκροτείται από τουλάχιστον τρία μέλη τα οποία θα εκπροσωπούν τουλάχιστον δύο διαφορετικές ειδικευμένες μονάδες, χωρίς ιεραρχική σχέση μεταξύ τους, ενώ θα διαθέτει δική της γραμματεία που θα αναλάβει την επικοινωνία με τον επιτυχόντα υποψήφιο μετά τη διαδικασία επιλογής. Οι αποτυχόντες υποψήφιοι θα ειδοποιηθούν και αυτοί ατομικά.

10. ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων δεν συνιστά, σε καμία περίπτωση, συμβατική δέσμευση από την πλευρά της Επιτροπής έναντι των οργανισμών/ιδρυμάτων που θα υποβάλουν πρόταση βάσει της παρούσας προκήρυξης. Κάθε επικοινωνία σχετικά με την παρούσα πρόταση υποβολής προτάσεων πρέπει να γίνεται γραπτώς.

Οι αιτούντες πρέπει να λάβουν υπόψη τις συμβατικές διατάξεις των οποίων η εφαρμογή είναι υποχρεωτική στην περίπτωση ανάθεσης των ερευνών.

Για λόγους προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των Κοινοτήτων, τα προσωπικά σας δεδομένα ενδέχεται να διαβιβασθούν σε υπηρεσίες εσωτερικού ελέγχου, στο Ελεγκτικό Συνέδριο, στην υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών ή στην Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).

Τα στοιχεία των οικονομικών φορέων οι οποίοι εμπíπτουν σε κάποια από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 93, 94, 96 παράγραφος 1 στοιχείο β) και 96 παράγραφος 2 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού ενδέχεται να περιληφθούν σε κεντρική βάση δεδομένων και να κοινοποιηθούν στους αρμόδιους υπαλλήλους της Επιτροπής ή σε άλλα θεσμικά όργανα, εκτελεστικούς οργανισμούς, αρχές και οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 95 παράγραφοι 1 και 2 του δημοσιονομικού κανονισμού. Το ίδιο ισχύει για τα πρόσωπα που διαθέτουν εξουσίες εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου επί των προαναφερόμενων οικονομικών φορέων. Οι καταχωριζόμενοι στην βάση δεδομένων δικαιούνται να πληροφορηθούν τα αποθηκευμένα στοιχεία που τους αφορούν, κατόπιν αιτήματος το οποίο απευθύνουν προς τον υπόλογο της Επιτροπής.